

Tefal®



Easy Fry Silence

QUICK START GUIDE/KIT DE DÉMARRAGE RAPIDE/SCHNELLSTART-ANLEITUNG/SNELSTARTGIDS/HIZLI
BAŞLANGIÇ KILAVUZU/SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI/КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / دليل البدء السريع



LEARN MORE ABOUT YOUR AIR FRYER

DÉCOUVREZ VOTRE AIR FRYER !/ ERFAHREN SIE MEHR ÜBER IHRE HEIßLUFTFRITTEUSE/ MEER INFORMATIE OVER UW HETELUCHTFRITTEUSE/ AIR FRYER'İNİZ HAKKINDA DAHA FAZLA BİLGİ EDİNİN/ DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ O SWOJEJ FRYTKOWNICY BEZTŁUSZCZOWEJ/ УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ О ВАШЕМ АЭРОГРИЛЕ/ اعراف المزیف عن المقلاة الهوائية التي تملكها



EN

- A - DIGITAL TOUCHSCREEN PANEL
- B - DRAWER
- C - REMOVABLE FRONT PANEL PULL (DEPENDING ON MODELS)
- D - GRILL PLATE (DEPENDING ON MODELS)

- 1 - ON/OFF
- 2 - 10 PRESET PROGRAMS (LED DISPLAY)
- 3 - SELECTION TOUCH FOR PRESET PROGRAMS
- 4 - EXTRA CRISP OPTION (ON FRIES AND MANUAL MODE)
- 5 - DIGITAL SCREEN FOR TIME & TEMPERATURE
- 6 - REDUCE TIME / TEMPERATURE
- 7 - START / STOP COOKING
- 8 - ADD TIME / TEMPERATURE
- 9 - MANUAL MODE : SET UP TIME / TEMPERATURE
- 10 - « COOKING ONGOING » LED

PL

- A - CYFROWY PANEL DOTYKOWY
- B - SZUFLADA
- C - WYCIĄGANY PRZEDNI PANEL (ZALEŻNIE OD MODELU)
- D - PŁYTA GRILLOWA (ZALEŻNIE OD MODELU)

- 1 - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- 2 - 10 ZAPISANYCH PROGRAMÓW (WYŚWIETLACZ LED)
- 3 - PANEL DOTYKOWY DO WYBORU PROGRAMÓW AUTOMATYCZNYCH
- 4 - OPCJA EXTRA CRISP (FRYTKI I TRYB RĘCZNY)
- 5 - CYFROWE WSKAZANIE CZASU I TEMPERATURY
- 6 - SKRÓCENIE CZASU / ZMNIJSZENIE TEMPERATURY
- 7 - ROZPOCZĘCIE/ZATRZYMANIE GOTOWANIA
- 8 - WYDŁUŻENIE CZASU / ZWIĘKSZENIE TEMPERATURY
- 9 - TRYB RĘCZNY: USTAWIENIE CZASU/TEMPERATURY
- 10 - DIODA LED „GOTOWANIE W TOKU”

FR

- A - ÉCRAN DIGITAL TACTILE
- B - CUVE
- C - TIRETTE FAÇADE AMOVIBLE (SELON MODÈLE)
- D - PLAQUE GRILL (SELON MODÈLE)

- 1 - MARCHE/ARRÊT
- 2 - PROGRAMMES PRÉDÉFINIS (AFFICHAGE LED)
- 3 - TOUCHE DE SÉLECTION DES PROGRAMMES PRÉDÉFINIS
- 4 - OPTION « EXTRA CROUSTILLANT » (EN MODE Frites ou EN MODE MANUEL)
- 5 - ÉCRAN DIGITAL D’AFFICHAGE DU TEMPS ET DE LA TEMPÉRATURE
- 6 - RÉDUIRE LE TEMPS / LA TEMPÉRATURE
- 7 - DÉMARRER / ARRÊTER LA CUISSON
- 8 - AUGMENTER LE TEMPS/LA TEMPÉRATURE
- 9 - MODE MANUEL : DÉFINIR LE TEMPS/LA TEMPÉRATURE
- 10 - LED INDICANT UNE CUISSON EN COURS

RU

- A - ЦИФРОВАЯ СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ
- B - ЧАША
- C - СЪЕМНАЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)
- D - ПЛАСТИНА ГРИЛЯ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

- 1 - ВКЛ./ВЫКЛ.
- 2 - 10 АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ (СВЕТОДИОДНЫЙ ДИСПЛЕЙ)
- 3 - ВЫБОР ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ ПРОГРАММ КАСАНИЕМ
- 4 - РЕЖИМ ДЛЯ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ (ДЛЯ ПРОГРАММЫ ЖАРКИ И РУЧНОГО РЕЖИМА)
- 5 - ЦИФРОВОЙ ЭКРАН С ОТОБРАЖЕНИЕМ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ
- 6 - УМЕНЬШИТЬ ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРУ
- 7 - НАЧАТЬ/ОСТАНОВИТЬ ПРИГОТОВЛЕНИЕ
- 8 - УВЕЛИЧИТЬ ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРУ
- 9 - РУЧНОЙ РЕЖИМ: УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/ТЕМПЕРАТУРЫ
- 10 - СВЕТОДИОДНАЯ НАДПИСЬ «ИДЕТ ПРИГОТОВЛЕНИЕ»

DE

- A - DIGITALES TOUCHSCREEN-FELD
- B - GARKORB
- C - ABNEHMBARE VORDERSEITE (MODELLABHÄNGIG)
- D - GRILLPLATTE (MODELLABHÄNGIG)

- 1 - EIN/AUS
- 2 - 10 VOREINGESTELLTE PROGRAMME (LED-DISPLAY)
- 3 - AUSWAHLSCHALTFLÄCHE FÜR VOREINGESTELLTE PROGRAMME
- 4 - EXTRA CRISP-OPTION (BEIM POMMES FRITES MODUS UND IM MANUELLEN MODUS)
- 5 - DIGITALES TOUCHDISPLAY FÜR DIE ZEIT- UND TEMPERATUREINSTELLUNG
- 6 - ZEIT / TEMPERATUR REDUZIEREN
- 7 - GARVORGANG STARTEN / STOPPEN
- 8 - ZEIT / TEMPERATUR ERHÖHEN
- 9 - MANUELLER MODUS: ZEIT / TEMPERATUR EINSTELLEN
- 10 - „GARVORGANG LÄUFT“ LED-SIGNAL

AR

- A - لوحة رقمية تعمل باللمس
- B - الدرج
- C - (لوحة أمامية قابلة للإزالة (حسب الطراز
- D - لوح الشواء (حسب الطراز

- 1 - التشغيل/إيقاف التشغيل
- 2 - 10 برامج معدة سابقًا (شاشة LED)
- 3 - تحديد البرامج المعدة سابقًا من خلال اللمس
- 4 - (الفرشة الإضافية) (على البطاطا المقلية) خيار Extra crisp (والوضع اليدوي
- 5 - شاشة رقمية للوقت ودرجة الحرارة
- 6 - تقليل الوقت / درجة الحرارة
- 7 - بدء / إيقاف الطهي
- 8 - زيادة الوقت / درجة الحرارة
- 9 - الوضع اليدوي : إعداد الوقت / درجة الحرارة
- 10 - تعرض «Cooking ongoing» (الطهي جارٍ) شاشة LED

NL

- A - DIGITAAL TOUCHSCHERM
- B - LADE
- C - VERWIJDERBAAR VOORPANEEL (AFHANKELIJK VAN MODEL)
- D - GRILLPLAAT (AFHANKELIJK VAN MODEL)

- 1 - AAN/UIT
- 2 - 10 AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S (LED-SCHERM)
- 3 - SELECTIETOETS VOOR AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S
- 4 - EXTRA CRISP-OPTIE (VOOR FRIETJES EN HANDMATIGE MODUS)
- 5 - DIGITAAL SCHERM VOOR TIJD EN TEMPERATUUR
- 6 - TIJD VERKORTEN / TEMPERATUUR VERLAGEN
- 7 - BEGINNEN/STOPPEN MET BEREIDEN
- 8 - TIJD VERLENGEN / TEMPERATUUR VERHOGEN
- 9 - HANDMATIGE MODUS: TIJD/TEMPERATUUR INSTELLEN
- 10 - LAMPJE VOOR 'BEZIG MET BEREIDEN'

TR

- A - DİJİTAL DOKUNMATİK EKRAN PANELİ
- B - HAZNE
- C - ÇIKARILABİLİR ÖN PANEL (MODELE BAĞLI OLARAK)
- D - İZGARA PLAKASI (MODELE BAĞLI OLARAK)

- 1 - AÇMA/KAPAMA
- 2 - 10 ÖN AYARLI PROGRAM (LED EKRAN)
- 3 - ÖNCEDEN AYARLANMIŞ PROGRAMLARI SEÇMEK İÇİN DOKUNMA
- 4 - EXTRA CRISP SEÇENEĞİ (KIZARTMALAR VE MANUEL MODDA)
- 5 - SÜRE VE SICAKLIK AYARI İÇİN DİJİTAL EKRAN
- 6 - SÜREYİ/SICAKLIĞI AZALT
- 7 - PİŞİRMİYİ BAŞLAT/OURDUR
- 8 - SÜRE/SICAKLIK EKLE
- 9 - MANUEL MOD: SÜRE/SICAKLIK AYARLAMA
- 10 - «PİŞİRME DEVAM EDİYOR» LED’İ

LEARN MORE ABOUT YOUR THE 10 AUTOMATIC PROGRAMS

EN SAVOIR PLUS SUR VOS 10 PROGRAMMES PRÉDÉFINIS/ERFAHREN SIE MEHR ÜBER DIE 10 AUTOMATISCHEN PROGRAMME/MEER INFORMATIE OVER DE 10 AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S/10 ОТОМАТИК ПРОГРАМИНІЗ HAKKINDA DAHA FAZLA BİLGİ EDİNİN/WIĘCEJ INFORMACJI O 10 PROGRAMACH AUTOMATYCZNYCH/УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ О 10 ДОСТУПНЫХ АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММАХ/ اعراف المزیف عن البرامج التلقائية العشرة



EN - FRIES
FR - FRITES
DE - POMMES FRITES
NL - PATAT
PL - FRYTKI
RU - КАРТОФЕЛЬ ФРИ
TR - PATATES KIZARTMASI



EN - NUGGETS
FR - NUGGETS
DE - NUGGETS
NL - NUGGETS
PL - NUGGETSY
RU - НАГГЕТСЫ
TR - NUGGETS



EN - BACON/BEEF BACON
FR - BACON / BACON DE BŒUF
DE - SPECK/BEEF BACON
NL - SPEK/RUNDSSPEK
PL - BEKON/BOCZEK WOŁOWY
RU - БЕКОН/ГОВЯЖИЙ БЕКОН
TR - KARIDESLER



EN - SHRIMPS
FR - CREVETTES
DE - SCHRIMPS
NL - GARNALEN
PL - KREWETKI
RU - КРЕВЕТКИ
TR - KARIDESLER



EN - CHICKEN
FR - POULET
DE - HÄHNCHEN
NL - KIP
PL - KURCZAK
RU - КУРИЦА
TR - TAVUK



EN - PIZZA
FR - PIZZA
DE - PIZZA
NL - PIZZA
PL - PIZZA
RU - ПИЦЦА
TR - PIZZA



EN - STEAK
FR - STEAK
DE - STEAK
NL - BIEFSTUK
PL - STEK
RU - СТЕЙК
TR - BİFTEK



EN - VEGETABLES
FR - LÉGUMES
DE - GEMÜSE
NL - GROENTEN
PL - WARZYWA
RU - ОВОЩИ
TR - SEBZELER



EN - FISH
FR - POISSON
DE - FISCH
NL - VIS
PL - RYBA
RU - РЫБА
TR - BALIK



EN - CAKE
FR - GÂTEAU
DE - TORTE
NL - CAKE
PL - CIASTO
RU - ТОРТ
TR - PASTA

EXTRA CRISP MODE : TO ACTIVATE FOR EVEN CRISPIER FOOD

MODE EXTRA CROUSTILLANT : À ACTIVER POUR DES ALIMENTS ENCORE PLUS CROUSTILLANTS/ EXTRA CRISP-MODUS: AKTIVIEREN FÜR NOCH KNUSPRIGERE SPEISEN/ EXTRA CRISP-MODUS: ACTIVEER VOOR NOG KROKANTER ETEN/ EXTRA CRISP MODU: DAHA ÇITIR KIZARTMALAR İÇİN/ TRYB EXTRA CRISP: JESZCZE WIĘKSZA CHRUPKOŚĆ POTRAW/ РЕЖИМ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ: ИСПОЛЪЗУЙТЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЕЩЕ БОЛЕЕ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ В СВОИХ БЛЮДАХ/ ا لتتنشيط للحصول على طعام أكثر قرمشة (الفرشة الإضافية): EXTRA CRISP وضع



EN - Function available in French Fry mode and Manual mode: when the « Extra Crispy » option is activated, the appliance runs at high speed and delivers even crispier food!

FR - Fonction disponible en mode Frites et en mode Manuel: lorsque l'option « Extra Croustillant » est activée, l'appareil fonctionne à grande vitesse et fournit des aliments encore plus croustillants !

DE - Funktion im Pommes frites-Modus und im manuellen Modus verfügbar: Wenn die Option « Extra knusprig » aktiviert ist, arbeitet das Gerät mit hoher Geschwindigkeit und liefert noch knusprigeres Essen!

NL - Functie beschikbaar in de frituurstand en handmatige stand: wanneer de optie « Extra krokant » is geactiveerd, draait het apparaat op hoge snelheid en levert het nog krokanter voedsel!

PL - Funkcja dostępna w trybie smażenia i trybie ręcznym: po włączeniu opcji « Extra Crispy » urządzenie pracuje z dużą predkością i zapewnia jeszcze bardziej chrupiące potrawy!

RU - Функция доступна в режиме «Фритюр» и в ручном режиме: при активации опции «Экстра-хрустящая» прибор работает на высокой скорости и обеспечивает еще более хрустящую корочку!

AR - الوظيفة متوفرة في وضع القلي الفرنسي والوضع اليدوي: عند تفعيل خيار «المقرمش الإضافي»، يعمل الجهاز بسرعة عالية ويقدم طعامًا أكثر هشاشة

TR - French Fry modunda ve Manuel modda kullanılabilen fonksiyon: « Extra Crispy » seçeneği etkinleştirildiğinde, cihaz yüksek hızda çalışır ve daha da gevrek yiyecekler sunar!

COOKING GUIDE
HOME MADE COOKING MADE EASILY AND SILENTLY

TABLE DE CUISSON - « CUISINE MAISON FACILE & SILENCIEUSE »/KOCHLEITFADEN - EINFACH UND LEISE ZU HAUSE KOCHEN/KOOKGIDS - ZELFGEMAAKTE GERECHTEN, IN EEN HANDOMDRAAI EN STIL BEREID/PIŞİRME KILAVUZU - EVDE KOLAY VE SESSİZ YEMEK PİŞİRME DENEYİMİ/PRZEWODNIK PO GOTOWANIU - CÍSENE I ŁATWE GOTOWANIE W DOMU/ ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЛЮД - ПРОСТОЕ И ТИХОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ ДОМАШНИХ БЛЮД/ دليل الطهي - تحضير الطعام في المنزل بطريقة أسهل وأكثر هدوءًا

					SHAKE
FRIES/FRITES/POMMES FRITES/PATAI/PATATES KIZARTMASI/ФРИТКИ/КАРТОФЕЛЬ ФРИ/بطاطا مقالية					
10mm	300 g - 1000 g	15 - 30 min	190 °C		X 2
8mm	300 g - 1000 g	15 - 34 min	190 °C		X 2
	300 g - 1000 g	12 - 27 min	190 °C		X 2
CHICKEN/POULET/HÄHNCHEN/KIP/TAUVUK/KURCZAK/КУРИЦА/دجاج					
	x 4 pieces	6 - 10 min	200 °C	MANUAL	X 1 flip
	100 g - 600 g	16 min	180 °C		X 1 flip
	1500 g	60 min	180 °C		-
SNACKS/PRZEKĄSKI/ЗАКУСКИ/ATİŞTIRMALIKLAR/وجبات خفيفة					
	1 - 10 pieces	8 - 15 min	200 °C		X 1
	x 1kg / x 10 pieces	16 min	180 °C		X 1
	10 pieces	8 min	180 °C		
	10 pieces	8 min	180 °C		
	x 3	7 min	190 °C	MANUAL	-
	400 g - 700 g	15 min	180 °C		X 1
FISH/POISSON/FISCH/VIS/BALIK/РЫБА/פִּשָּׁב/سمك					
	x 4 pieces	15 - 17 min	140°C		
	24 pieces	6 min	170 °C		
CAKE/GÂTEAU/TORTE/CAKE/PASTA/CIASTO/ТОРТ/الكعك					
	x 1 piece / 300 g	23 min	160°C		

COOKING TIPS.....

CONSEILS DE CUISINE/TIPPS ZUM FRITTIEREN/BAKTIP/PIŞİRME İPUÇLARI/WSKAZÓWKI DOT. PRZYGOTOWANIA POTRAW/СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ/نصائح الطهي

EN - Shake regularly your food in the drawer for homogeneous cooking.



FR - Secouez régulièrement vos aliments dans la cuve pour une cuisson homogène.

DE - Schütteln Sie Ihre Speisen regelmäßig im Garkorb, um ein gleichmäßiges Garen zu ermöglichen.

NL - Schud het voedsel in de lade regelmatig zodat het eten gelijkmatig gaart.

PL - Regularnie potrasaj jedzeniem w szufladzie, aby zadbać o jego równomierne gotowanie.

RU - Регулярно перемешивайте еду в чаше для равномерного приготовления.

TR - Homojen bir pişirme sonucu için yiyeceğinizi haznede düzenli olarak sallayın.

AR - اعمد إلى هز طعامك الذي وضعته في الدرج بانتظام للحصول على طهي متجانس

EN - Oven-proof dishes compatible



FR - Plats à four compatibles

DE - Kompatibel mit ofenfestem Geschirr

NL - Geschikt voor ovenbestendige schalen

PL - Zgodność z naczyniami żaroodpornymi

RU - Совместим с жаропрочной посудой

TR - Fırında kullanılabilir kaplar

AR - متوافقة مع الأوعية المقاومة للفرن

CLEANING TIPS

CONSEILS DE NETTOYAGE/TIPPS ZUR REINIGUNG/SCHOONMAAKTIPS/TEMİZLİK İPUÇLARI/WSKAZÓWKI DOT. CZYSZCZENIA/СОВЕТЫ ПО ОЧИСТКЕ/نصائح التنظيف

EN - DISHWASHER SAFE : enjoy an easy to clean product: your bowl is dishwasher safe. To save space, remove the front and place only the bowl in the dishwasher!



Behälter ist spülmaschinenfest. Um Platz zu sparen, nehmen Sie die Vorderseite der Schublade ab und geben Sie nur den Behälter in die Spülmaschine!

NL - VAATWASBESTENDIG: geniet van een eenvoudig schoon te maken product: de kom is vaatwasbestendig. Om ruimte te besparen, kunt u het voorpaneel verwijderen en alleen de kom in de vaatwasmachine plaatsen!

PL - MOŻNA MYĆ W ZMYWARCE: łatwe czyszczenie urządzenia – miskę można myć w zmywarce. Aby oszczędzić miejsce, odłącz przedni panel i umieść w zmywarce samą miskę.

RU - МОЖНО МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ: наслаждайтесь простой

очисткой прибора. Чашу можно мыть в посудомоечной машине. Для экономии места снимите переднюю часть и поместите в посудомоечную машину только чашу!

TR - BULASIK MAKİNESİNDE YIKANABİLİR: Temizlemesi kolay bir ürünün keyfini çıkarm: Kaseniz bulasik makinesinde yikanabilir. Yerden tasarruf etmek için ön paneli çıkarın ve sadece hazneyi bulasik makinesinde yıkayın!

AR - يمكن غسلها في غسالة الأطباق : استمتع بمنتج سهل التنظيف إذ يمكنك غسل الوعاء الخاص بك

في غسالة الأطباق. لتوف مساحة، أزل الواجهة الأمامية وضع الوعاء فقط في غسالة الأطباق

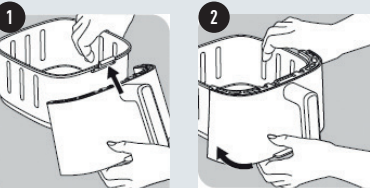
DETACHABLE FRONT:
FOR EASY CLEANING & EASY STORAGE

FAÇADE AMOVIBLE : POUR UN LAVAGE FACILE ET UNE CONSERVATION OPTIMALE./ABNEHMBARE VORDERSEITE: FÜR EINE EINFACHE REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG/AFNEEMBAAR VOORPANEEL: VOOR EENVOUDIG SCHOONMAKEN EN EENVOUDIG OPBERGEN/ÇIKARILABİLİR ÖN PANEL: KOLAY TEMİZLİK VE KOLAY SAKLAMA SAĞLAR/ODŁĄCZANY PRZEDNI PANEL: ŁATWIA CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE/СЪЕМНАЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ: УДОБНАЯ ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ/ واجهة أمامية قابلة للفصل:للسهولة التنظيف والتخزين

HOW TO REMOVE THE FRONT OF THE DRAWER?



HOW DO I CLIP BACK MY REMOVABLE FRONT PANEL?



STORE YOUR LEFTOVERS

CONSERVEZ VOS ALIMENTS /DIE RESTE AUFBEWAHREN/BEWAAR RESTJES/KALAN YIYECEKLERİ SAKLAYIN/ PRZECHOWYWANIE POZOSTAŁEGO JEDZENIA/СОХРАНИТЕ ОСТАВШИЕСЯ ПОРЦИИ/ احتفظ ببقايا الطعام

EN - Store your leftovers right in the fridge thanks to the accessory lid.



FR - Conservez vos aliments directement dans le réfrigérateur grâce au couvercle de conservation.

DE - Dank des mitgelieferten Deckels können Sie Ihre Reste direkt im Kühlschrank aufbewahren.

NL - Bewaar je restjes in de koelkast dankzij het accessoiredekseel.

PL - Przechowuj resztki bezpośrednio w lodówce dzięki dodatkowej pokrywce.

RU - Храните остатки пищи прямо в холодильнике благодаря крышке с аксессуарами.

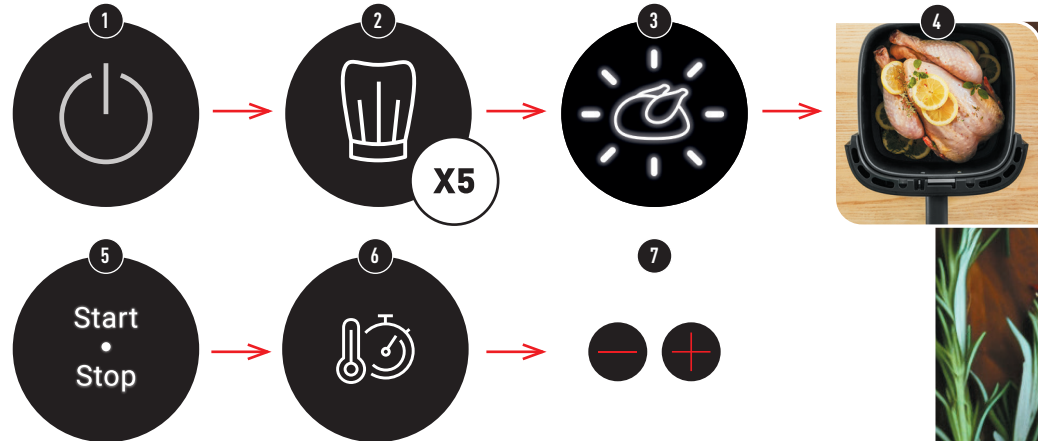
TR - Aksesuar kapağı sayesinde artan yemeklerinizi doğrudan buzdolabında saklayın.

AR - خزّني بقايا الطعام في الثلاجة مباشرة بفضل الغطاء الملحق.



THE AUTOMATIC PRESET PROGRAM FOR THE FIRST TIME

PREMIÈRE CUISSON EN MODE AUTOMATIQUE/AUTOMATISCH VOREINGESTELLTES PROGRAMM BEI DER ERSTEN ANWENDUNG/HET AUTOMATISCHE PROGRAMMA DE EERSTE KEER GEBRUIKEN/İLK KEZ OTOMATİK ÖN AYAR PROGRAMI/PIERWSZE UŻYCIE PROGRAMU AUTOMATYCZNEGO/ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРЕДУСТАНОВЛЕННОЙ ПРОГРАММЫ/البرنامج التلقائي المعدّ سابقاً لأول مرة



EN

- 1 - ON/OFF
- 2 3 - Press on the toque until select the ingredient you want.
- 4 - Insert your chicken into the drawer
- 5 - Start the cooking
- 6 - Click here to adjust time/temperature if needed
- 7 - Reduce time/temperature or add time/temperature

FR

- 1 - MARCHÉ/ARRÊT
- 2 3 - Appuyez sur la toque jusqu'à l'ingrédient que vous souhaitez sélectionner.
- 4 - Insérez votre poulet dans la cuve.
- 5 - Démarrer la cuisson
- 6 - Cliquez ici pour ajuster le temps/la température si besoin
- 7 - Diminuer/Augmenter le temps/la température

DE

- 1 - EIN/AUS
- 2 3 - Drücken Sie auf die Taste, bis die gewünschte Zutat ausgewählt ist.
- 4 - Legen Sie das Hähnchen in den Garkorb
- 5 - Starten Sie den Garvorgang
- 6 - Tippen Sie hier, um die Zeit/Temperatur einzustellen
- 7 - Zeit/Temperatur reduzieren oder Zeit/Temperatur erhöhen

NL

- 1 - AAN/UIT
- 2 3 - Druk op de knop om het gewenste ingrediënt te selecteren.
- 4 - Plaats de kip in de lade
- 5 - Start de bereiding
- 6 - Klik hier om de tijd/temperatuur aan te passen
- 7 - Pas de temperatuur en de tijd naar wens aan

TR

- 1 - AÇMA/KAPAMA
- 2 3 - İstediginiz malzemeyi seçene kadar aşçı şapkası simgesine basın.
- 4 - Tavuklarınızı hazneye yerleştirin
- 5 - Pişirmeyi başlatın
- 6 - Süreyi/sıcaklığı ayarlamak için buraya tıklayın
- 7 - Süreyi/sıcaklığı azaltın veya süre/sıcaklık ekleyin

PL

- 1 - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- 2 3 - Naciśnij przycisk czapki, aż wybierzesz żądany składnik.
- 4 - Umieść kurczaka w szufladzie.
- 5 - Rozpoczęcie gotowania
- 6 - Kliknij tutaj, aby ustawić czas/temperaturę
- 7 - Skrócenie lub wydłużenie czasu / zwiększenie lub zmniejszenie temperatury

RU

- 1 - ВКЛ./ВЫКЛ.
- 2 3 - Нажимайте на значок поварского колпака, пока не выберете нужный вам ингредиент.
- 4 - Поместите курицу в чашу
- 5 - Начните приготовление
- 6 - Нажмите здесь для установки времени/температуры
- 7 - Уменьшите или увеличьте время/температуру

AR

- 1 - التشغيل/إيقاف التشغيل
- 2 3 - اضغط على قبعة الطاهي حتى تختار المكوّن الذي تريده.
- 4 - ضع الدجاج في الدرج
- 5 - ابدأ الطهي
- 6 - انقر هنا لتعديل الوقت/درجة الحرارة
- 7 - قلّل الوقت/درجة الحرارة أو زد الوقت/درجة الحرارة

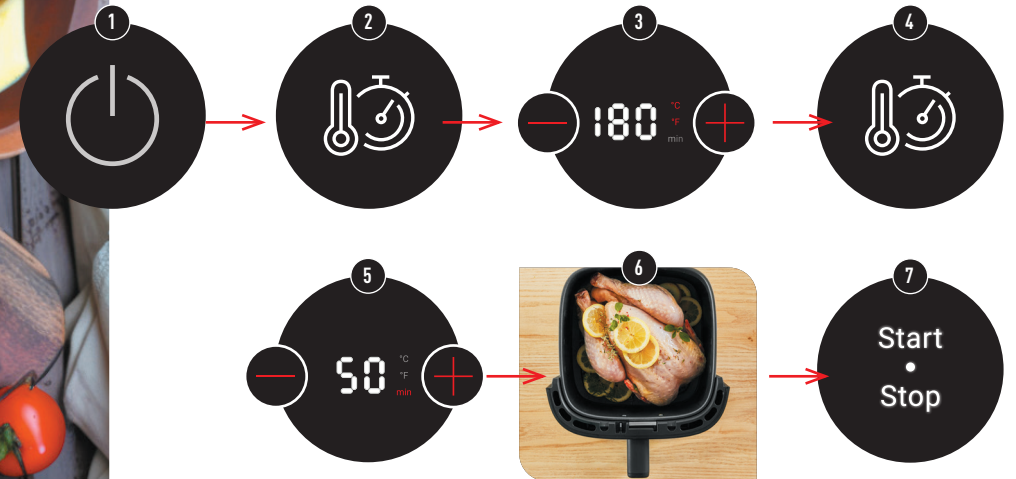
FOR GRILL MODE: 2 SIMPLE STEPS!

POUR CUIRE EN MODE GRILL, 2 ÉTAPES SIMPLES :/FÜR DEN GRILL-MODUS: 2 EINFACHE SCHRITTE!/VOOR DE GRILL-MODUS: 2 EENVOUDIGE STAPPEN!/IZGARA MODU İÇİN/W TRYBIE GRILLA: 2 PROSTE KROKI!/ДЛЯ РЕЖИМА ГРИЛЬ: 2 ПРОСТЫХ ШАГА!//الوضع الشواء: خطوتان بسيطتان



FIRST TIME IN MANUAL MODE

PREMIÈRE CUISSON EN MODE MANUEL/ERSTE VERWENDUNG IM MANUELLEN MODUS/DE HANDMATIGE MODUS DE EERSTE KEER GEBRUIKEN/MANUEL MODDA İLK KEZ/PIERWSZE UŻYCIE PROGRAMU RĘCZNEGO/ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ В ПЕРВЫЙ РАЗ/أول مرة في الوضع اليدوي



EN

- 1 - ON/OFF
- 2 3 - Adjust the temperature
- 4 5 - Adjust the time
- 6 - Insert your chicken into the drawer
- 7 - Start the cooking

FR

- 1 - MARCHÉ/ARRÊT
- 2 3 - Ajuster la température
- 4 5 - Ajuster le temps
- 6 - Insérez votre poulet dans la cuve.
- 7 - Démarrer la cuisson

DE

- 1 - EIN/AUS
- 2 3 - Temperatur einstellen
- 4 5 - Zeit einstellen
- 6 - Legen Sie das Hähnchen in den Garkorb
- 7 - Starten Sie den Garvorgang

NL

- 1 - AAN/UIT
- 2 3 - Stel de temperatuur in
- 4 5 - Stel de tijd in
- 6 - Plaats de kip in de lade
- 7 - Start de bereiding

TR

- 1 - AÇMA/KAPAMA
- 2 3 - Sıcaklığı ayarlayın
- 4 5 - Süreyi ayarlayın
- 6 - Tavuklarınızı hazneye yerleştirin
- 7 - Pişirmeyi başlatın

PL

- 1 - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- 2 3 - Regulacja temperatury
- 4 5 - Regulacja czasu
- 6 - Umieść kurczaka w szufladzie.
- 7 - Rozpoczęcie gotowania

I WANT TO MANAGE THE COOKING MYSELF!

JE SOUHAITE GÉRER MOI-MÊME LA CUISSON D'UN INGRÉDIENT !/ICH MÖCHTE DAS GAREN SELBST KONTROLLIEREN!/IK WIL ZELF DE VOEDSELBEREIDING REGELEN/ YEMEK PİŞİRMİYİ KENDİM YÖNETMEK İSTİYORUM!/CHCĘ ZARZĄDZAĆ GOTOWANIEM SAMODZIELNIE!/Я ХОЧУ САМОСТОЯТЕЛЬНО УПРАВЛЯТЬ ПРОЦЕССОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ!/أريد أن أتدير أمر الطهي بنفسي!

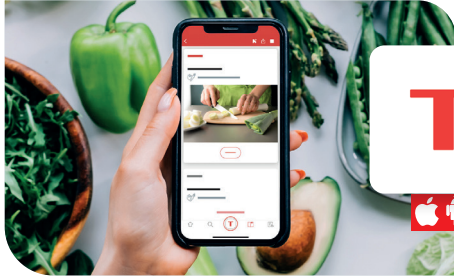
Easy Fry Silence

THE MOST SILENT AIR FRYER BY TEFAL*

LA FRITEUSE SANS HUILE LA PLUS SILENCIEUSE, PAR TEFAL/DIE LEIESTE HEIßLUFTFRITTEUSE VON TEFAL/DE STILSTE HETELUCHTFRITEUSE VAN TEFAL/TEFAL'IN EN SESSİZ AIR FRYER'İ/NAJCICHŠA FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA MARKI TEFAL/САМЫЙ ТИХИЙ АЭРОГРИЛЬ ОТ TEFAL/المفلاة الهوائية الأكثر هدوءًا من تيفال

DOWNLOAD TEFAL RECIPE APP

TÉLÉCHARGEZ L'APP DE RECETTES TEFAL / LADEN SIE DIE TEFAL REZEPTE-APP HERUNTER / DOWNLOAD DE TEFAL RECEPTEN APP / POBIERZ APLIKACJĘ Z PRZEPISAMI TEFAL / ЗАГРУЗИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ РЕЦЕПТОВ TEFAL / TEFAL UYGULAMASINI INDIRIN / حمل تطبيق الوصفات TEFAL



JOIN THE TEFAL MOVEMENT !

REJOIGNEZ LE MOUVEMENT TEFAL ! / WERDEN SIE TEIL DER TEFAL-BEWEGUNG! / DOE MEE MET DE TEFAL-BEWEGING! / DOŁĄCZ DO RUCHU TEFAL! / ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К ДВИЖЕНИЮ TEFAL! / TEFAL AILESINE KATILIN / انضم إلى حركة TEFAL



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL

CHAÎNE YOUTUBE - YOUTUBE-KANAL - YOUTUBE KANAAL - KANAL YOUTUBE - YOUTUBE KANALI - КАНАЛ YOUTUBE - قناة يوتيوب



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

POSTEZ VOS RECETTES #EASYFRYFAMILY / POSTEN SIE IHRE REZEPTE #EASYFRYFAMILY / POST JE RECEPTEN #EASYFRYFAMILY / OPUBLIKUJ SVOJE PRZEPISY #EASYFRYFAMILY / ПУБЛИКУЙТЕ СВОИ РЕЦЕПТЫ #EASYFRYFAMILY / TARIFLERINIZI PAYLAŞIN #EASYFRYFAMILY / انشر وصفاتك #EASYFRYFAMILY



* In air fry mode for cooking French Fries, tests carried out in accordance with standard IEC60704 / * En mode air fry pour la cuisson de frites, tests effectués selon la norme IEC60704 / * Im Air-Fry-Modus zum Kochen von Pommes frites, Tests gemäß IEC60704 durchgeführt / * In de luchtfrituurstand voor het bakken van chips, tests uitgevoerd in overeenstemming met de norm IEC60704 / * W trybie smażenia na powietrzu do gotowania chipsów, testy przeprowadzone zgodnie z normą IEC60704 / * В режиме воздушной жарки для приготовления чипсов, испытания проведены в соответствии со стандартом IEC60704 / * أجريت الاختبارات وفقاً للمعيار IEC60704 / * Cips pişirmek için havalı kızartma modunda, IEC60704 standardına uygun olarak gerçekleştirilen testler